



APRESENTA

SELO DE GARANTIA DE ALTA PRECISÃO

ESTABELECENDO UM NOVO PADRÃO DE EXCELÊNCIA RELOJOEIRA

PRINCIPAIS FATOS:

- **Expressando a filosofia central da Manufatura-Ateliê:** um novo selo de qualidade da manufatura-ateliê Jaeger-LeCoultre para garantir um alto nível de precisão cronométrica e elevados padrões de acabamento relojoeiro, testemunho de inovação constante sem abrir mão dos valores tradicionais da alta relojoaria
- **Precisão cronométrica:** um novo selo de qualidade, respaldado por um protocolo de testes integrado e patenteado*, projetado para simular estresses em condições reais
- **Precisão dos acabamentos:** uma garantia qualitativa do acabamento e da decoração do movimento

Em consonância com sua busca constante por precisão e inovação, a Jaeger-LeCoultre apresenta o selo de garantia de alta precisão (HPG), um novo padrão exclusivo de excelência relojoeira. Aplicado a cada relógio por meio de um processo exaustivo de testes e inspeções, o selo HPG é certificado por um selo de qualidade gravado no fundo da caixa. Ele combina duas dimensões fundamentais da alta relojoaria: Precisão cronométrica, testada em condições criadas para simular o desgaste real, e precisão dos acabamentos, garantindo que o acabamento e a decoração do movimento atendam aos padrões exigidos pela Manufatura-Ateliê.

Apresentado pela primeira vez na Watches and Wonders 2026 com a coleção Master Control Chronometre, o selo HPG da Jaeger-LeCoultre incorpora a filosofia de inovação constante da Maison, ao mesmo tempo em que preserva os valores tradicionais e o savoir-faire da alta relojoaria. O selo HPG será gradualmente estendido a todas as coleções da Jaeger-LeCoultre.

CAPÍTULO 1: A BUSCA CONSTANTE PELA PRECISÃO NA MEDIÇÃO DO TEMPO: A HISTÓRIA DOS SELOS DE QUALIDADE

A origem da precisão marítima: a busca pela precisão cronométrica ganhou impulso decisivo com o crescimento do comércio marítimo global no final do século XVII. A medição precisa da longitude exigia relógios capazes de manter uma precisão excepcional no mar, o que levou a grandes avanços na cronometria marítima ao longo do século XVIII e estabeleceu os fundamentos da medição moderna do tempo com precisão.

Pioneirismo na medição do tempo marítimo: entre os pioneiros estava Edmond Jaeger, cuja expertise em relojoaria de precisão já estava bem consolidada no final da década de 1880. No início do século XX, seus relógios Torpedo Boat destacaram-se em competições oficiais de cronometragem por sua



confiabilidade e precisão. Sua expertise lhe rendeu, posteriormente, o prestigioso título de “Horloger de la Marine de l’État” (“Relojoeiro da Marinha do Estado”), refletindo sua contribuição para os instrumentos de precisão destinados ao uso naval.

Reconhecimento internacional: no final do século XIX, Antoine LeCoultre ganhou crescente reconhecimento internacional por sua expertise em precisão cronométrica. Sua participação em importantes exposições internacionais, notadamente em Paris e Londres, onde seu trabalho foi premiado com medalhas, conferiu maior visibilidade às suas realizações e contribuiu para consolidar sua reputação no cenário internacional. Essas distinções reconheceram o alto grau de precisão e a qualidade do acabamento alcançados nos calibres produzidos mecanicamente, demonstrando como o desempenho técnico poderia ser combinado com métodos de fabricação cada vez mais sofisticados. Conforme refletido no quadro de medalhas da galeria do patrimônio da Maison, esses prêmios contribuíram para consolidar a reputação da Jaeger-LeCoultre em termos de excelência técnica e inovação na relojoaria.

Ampliação das áreas de especialização: à medida que os avanços na cronometria abriam novas possibilidades, os relojoeiros precisaram atender às exigências de ambientes cada vez mais desafiadores. Os efeitos da gravidade sobre a medição do tempo representaram um desafio técnico fundamental, inspirando soluções cada vez mais sofisticadas. Na década de 1940, a aviação trouxe suas próprias exigências, levando ao desenvolvimento de relógios de piloto projetados para oferecer ótima legibilidade, robustez e desempenho confiável em condições de voo exigentes. Em 1948, a Jaeger-LeCoultre lançou o Pilot Mark XI, que se tornaria um dos relógios de aviação mais renomados da Maison e uma expressão duradoura de seu savoir-faire nessa área. Em terra, no mar e no ar, esses desafios em constante evolução continuaram a impulsionar avanços no design, na funcionalidade e no desempenho cronométrico dos relógios.

Validado por testes observacionais: à medida que o desempenho cronométrico se tornou um indicador cada vez mais importante da excelência na relojoaria, os testes observacionais proporcionaram uma estrutura rigorosa na qual as manufaturas podiam demonstrar sua expertise. Os principais observatórios de Genebra, Neuchâtel e Besançon submeteram os relógios a testes rigorosos, com as manufaturas competindo para demonstrar sua expertise cronométrica. Em 1946, o primeiro relógio de bolso da Jaeger-LeCoultre equipado com turbilhão, o Calibre 170, venceu o prestigioso concurso de cronometria do Observatório de Neuchâtel.

No final da década de 1960, o surgimento da tecnologia de quartzo transformou o panorama da relojoaria, e os tradicionais concursos de observatório perderam gradualmente seu papel central. Em 1973, uma nova estrutura para a certificação da precisão mecânica surgiu com a criação do Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres (COSC), que estabeleceu um padrão de referência independente para a certificação de cronômetros suíços.



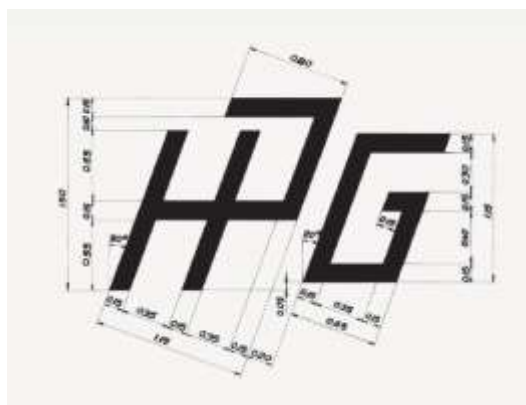
Preservando o legado de Genebra: além da certificação cronométrica, os selos de autenticidade servem, há muito tempo, para garantir a proveniência, a qualidade e o acabamento. Em 1601, Genebra fundou a primeira corporação de relojoeiros do mundo, a Maîtrise des Horlogers de Genève; em 1886, o Grande Conselho de Genebra instituiu o Poinçon de Genève (Selo de Genebra) para proteger a reputação e os padrões associados à relojoaria de Genebra. Com o passar do tempo, essa tradição de certificação independente também inspirou as principais manufaturas a desenvolver seus próprios padrões e selos exclusivos. Em 1992, essa busca levou à criação do Controle de 1.000 Horas, um rigoroso protocolo interno de testes concebido para avaliar o desempenho e a confiabilidade dos relógios Jaeger-LeCoultre totalmente montados.

CAPÍTULO 2: MANUFATURA-ATELIÊ: DOMINANDO A PRECISÃO EM CADA ETAPA

Dominando a excelência em cada etapa: na Manufatura-Ateliê, a maestria abrange todas as etapas da relojoaria, desde a produção de cada componente até a montagem final e o acabamento de cada relógio. Ao longo de todo o processo de fabricação, incluindo a usinagem até mesmo das menores peças, rigorosos controles de qualidade garantem uma precisão inquestionável. No entanto, a ambição da Jaeger-LeCoultre nunca foi apenas dominar a produção: o objetivo é criar relógios que não apenas tenham uma fabricação impecável, mas também estejam entre os mais precisos e confiáveis para o uso diário.

Uma visão de precisão pioneira: desde 1833, a Jaeger-LeCoultre aborda a precisão como princípio fundamental de sua relojoaria. A invenção do Millionomètre em 1844, o primeiro instrumento capaz de medir o micron, possibilitou uma precisão cada vez maior na fabricação de componentes e calibres cada vez mais sofisticados.

Essa maestria estendeu-se naturalmente ao desempenho cronométrico, encontrando expressão em relógios de pulso, como o Futurematic e o Geophysic, na década de 1950. Em 1970, o Polaris II deu um nome a essa busca de longa data: “High Precision Guarantee”, exibido em seu mostrador como uma marca registrada de seu inovador calibre de 4 Hz.



Em 1992, o lançamento do Master Control foi um marco significativo com a introdução do Controle de 1.000 Horas. Esse rigoroso protocolo de testes foi elaborado para avaliar o desempenho, a confiabilidade e a qualidade de cada relógio totalmente montado, estabelecendo um novo padrão de referência em termos de precisão e excelência.

Um novo patamar de alta precisão: mais de cinco décadas após o surgimento da denominação “High Precision Guarantee”, a Jaeger-LeCoultre traz esse nome histórico a uma nova era com o selo HPG. Com base no domínio da Manufatura-Ateliê em todas as etapas da criação e em décadas de experiência em



testes e desempenho cronométrico, este modelo apresenta um novo padrão exclusivo para os relógios da Jaeger-LeCoultre.

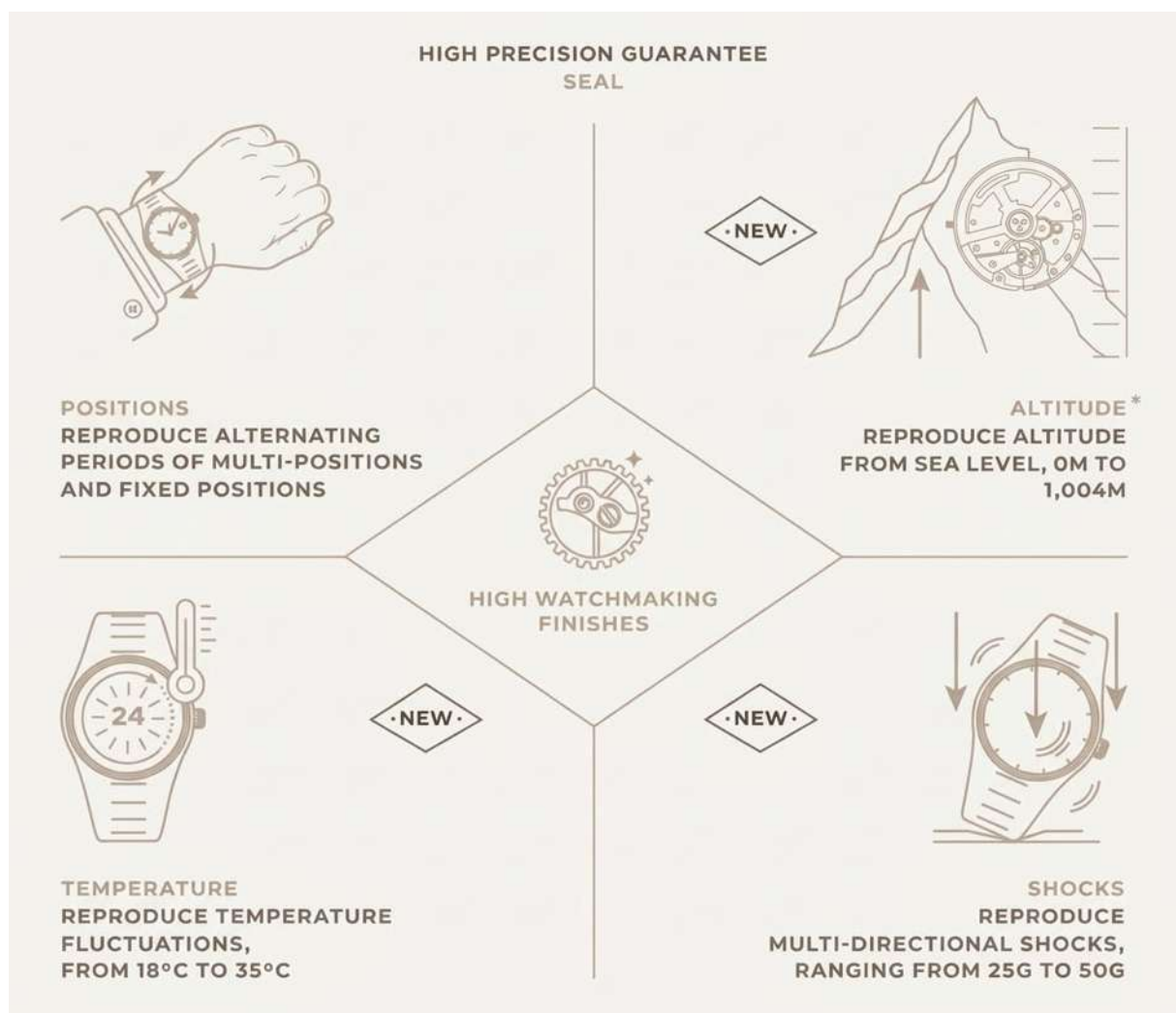
Seu rigoroso processo de certificação combina diversos testes realizados por meio de um protocolo inovador e integrado, que valida a precisão, a confiabilidade e a qualidade de cada relógio. Ao mesmo tempo, o selo HPG garante os rigorosos padrões de acabamento do movimento, indissociáveis da visão de Alta Relojoaria da Jaeger-LeCoultre.

Ao reunir conhecimento especializado em fabricação integrada, testes rigorosos e acabamento excepcional, o selo HPG representa a mais recente manifestação da busca constante da Jaeger-LeCoultre pela precisão e excelência. Cada relógio com a certificação HPG passa por um protocolo completo de testes, garantindo que cada relógio atenda aos rigorosos padrões da Jaeger-LeCoultre.

CAPÍTULO 3: UM NOVO SELO DE PRECISÃO, QUALIDADE E CONFIABILIDADE

Simulação de desgaste extremo: ao avaliar o desempenho da medição do tempo em condições reais, o novo selo HPG testa os relógios em quatro condições críticas. O primeiro teste é realizado apenas no calibre, enquanto os três restantes são realizados no relógio com a caixa montada:

- **Altitude:** simula as variações da pressão atmosférica desde o nível do mar até 1.004 metros (a altitude da Manufatura-Ateliê da Jaeger-LeCoultre em Le Sentier).
- **Choques multidirecionais:** aplica impactos que variam de 25G a 50G em várias posições padronizadas.
- **Posições:** alterna períodos de movimento em várias posições com posições fixas de repouso.
- **Temperatura:** reproduz flutuações de 18 °C (simulando repouso) a 35 °C (simulando movimento físico ativo).



* Realizado apenas no calibre

O protocolo dinâmico patenteado*: em vez de avaliar esses parâmetros isoladamente, uma máquina HPG desenvolvida sob medida submete cada relógio a ciclos alternados nos quais várias tensões são aplicadas simultaneamente. Dois dias de ciclos dinâmicos de uso reproduzem os movimentos de dias ativos, combinando posições fixas, movimentos em várias posições e impactos. No terceiro dia, o relógio entra em um ciclo de “repouso estabilizado” em uma posição fixa, simulando um relógio em repouso



durante o fim de semana. Esse protocolo integrado e patenteado* garante que o relógio mantenha a precisão cronométrica ao longo de toda a vida do usuário, muito além das condições ideais de laboratório.

A beleza além da precisão: além da precisão e da durabilidade, o selo de garantia de alta precisão (HPG) reconhece um padrão excepcional de acabamento do movimento — uma arte que, originalmente, servia para reduzir o atrito e o brilho, mas que evoluiu no século XVIII e XIX em um belo jogo de luz. Para a Jaeger-LeCoultre, o acabamento requintado é indissociável da precisão: ele deve ser executado com precisão de nível micrométrico para aprimorar o desempenho do movimento e, ao mesmo tempo, destacar a beleza do mecanismo. Para se qualificar para o selo de garantia de alta precisão (HPG), um relógio deve incorporar pelo menos seis dessas oito técnicas tradicionais de acabamento:

- **Chanfradura*:** raspagem e polimento das bordas em 90 graus dos componentes até obterem um brilho espelhado.
- **Brunidura:** compressão e polimento de componentes metálicos, especialmente pivôs, para aumentar a durabilidade e a dureza da superfície.
- **Alisamento circular:** utilização de abrasivos finos para criar uma textura circular lisa e fosca.
- **Alisamento linear:** utilização de abrasivos finos para traçar linhas foscas, uniformes e paralelas ao longo de superfícies planas.
- **Escareamento de joias:** criação de recuos polidos e chanfrados ao redor dos orifícios para joias em placas ou pontes, a fim de garantir um encaixe perfeito e ajudar a reter a lubrificação.
- **Côtes de Genève:** aplicação de padrões ondulados paralelos em componentes grandes para difundir a luz e reter poeira microscópica.
- **Perlage (granulação circular):** aplicação de padrões circulares sobrepostos em placas e pontes para difusão dos reflexos.
- **Cabeças de parafuso polidas:** polimento da cabeça de cada parafuso para criar uma superfície perfeitamente plana e reflexiva.

CAPÍTULO 4: UM NOVO CAPÍTULO PARA A GARANTIA DE ALTA PRECISÃO

Após a apresentação do selo de garantia de alta precisão (HPG) com a coleção Master Control Chronometre na Watches & Wonders de Genebra, em abril de 2026, a Jaeger-LeCoultre expandirá gradualmente a certificação para todas as suas coleções, a partir de 2027. Para sua estreia na coleção Master Control Chronometre, cada calibre recebeu primeiro a certificação COSC antes de passar pelo protocolo mais abrangente de testes HPG da Jaeger-LeCoultre, elevando ainda mais os padrões de precisão, qualidade e confiabilidade.

Com seu duplo foco na precisão da medição do tempo e na arte decorativa refinada, o selo de garantia de alta precisão resume o compromisso da Jaeger-LeCoultre com os valores da Alta Relojoaria tradicional, ao mesmo tempo em que inova e evolui continuamente suas coleções.



***Patente pendente**

SOBRE A JAEGER-LECOULTRE – THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™

Desde 1833, guiada por uma sede constante de inovação e criatividade, inspirada pelo ambiente natural e tranquilo de sua sede no Vallée de Joux, a Jaeger-LeCoultre distingue-se pelo domínio das complicações e pela precisão de seus mecanismos. Conhecida como The Watchmaker of Watchmakers™ (em português, o Relojoeiro dos Relojoeiros), a Manufatura-Ateliê expressa seu espírito inventivo incansável com a criação de mais de 1.400 calibres diferentes e a conquista de mais de 430 patentes. Valendo-se de mais de 190 anos de savoir-faire acumulado, os relojoeiros de La Grande Maison desenham, produzem, finalizam e ornamentam os mecanismos mais avançados e precisos, combinando paixão e savoir-faire secular, conectando o passado ao futuro, de modo atemporal e sempre acompanhando os novos tempos. Reunindo 82 ateliês, 108 habilidades e 235 técnicas, incluindo 69 técnicas de assinatura, a Manufatura-Ateliê cria relógios finos que combinam engenhosidade técnica com beleza estética e uma sofisticação absolutamente discreta.

jaeger-lecoultre.com